

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1081/2005****z dnia 8 lipca 2005 r.****otwierające przetarg stały na odsprzedaż na rynku hiszpańskim kukurydzy znajdującej się w posiadaniu słowackiej agencji interwencyjnej**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze zbóż <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2131/93 z dnia 28 lipca 1993 r. ustanawiające procedury i warunki sprzedaży zbóż znajdujących się w posiadaniu agencji interwencyjnych <sup>(2)</sup> przewiduje w szczególności, że sprzedaży zboża znajdującego się w posiadaniu agencji interwencyjnej dokonuje się w drodze przetargu i na podstawie cen pozwalających uniknąć zakłóceń na rynku.
- (2) Na dużej części terytorium Hiszpanii, na skutek trudnych warunków klimatycznych, produkcja zboża w roku gospodarczym 2005/2006 będzie znacznie obniżona. Sytuacja ta wpłynęła już na wzrost cen na poziomie lokalnym powodując, dla hodowców i przemysłu wytwarzającego karmę dla zwierząt, trudności związane z zaopatrzeniem po cenach konkurencyjnych.
- (3) Słowacja dysponuje znacznymi zapasami interwencyjnymi kukurydzy, które należy wykorzystać.
- (4) Należy zatem udostępnić na hiszpańskim rynku zboż zapasy kukurydzy znajdujące się w posiadaniu słowackiej agencji interwencyjnej, które z uwagi na konieczność zaopatrzenia producentów z południowej części Hiszpanii, wydają się szczególnie odpowiadać potrzebom przedsiębiorców.
- (5) W celu zapewnienia najlepszych warunków w odniesieniu do zaopatrzenia tych regionów, kukurydza musi być dostarczona do portów Huelva, Sewilla lub Kadyks.
- (6) Aby uwzględnić sytuację rynku wspólnotowego należy przewidzieć, że zarządzaniem przetargiem zajmie się Komisja. Ponadto współczynnik udzielenia zamówień musi być przewidziany dla zamówień znajdujących się na poziomie minimalnej ceny sprzedaży.
- (7) Tymczasem istotne jest, aby powiadomienie Komisji przez słowacką agencję interwencyjną zachowało anonimowość oferentów.

(8) W celu modernizacji zarządzania należy przewidzieć przekazywanie wymaganych przez Komisję informacji drogą elektroniczną.

(9) W celu uniknięcia zakłóceń na rynku hiszpańskim, szczególnie podczas wprowadzania do obrotu kukurydzy zebranej w nowym roku gospodarczym, należy przewidzieć dostarczenie zboża do dnia 30 września 2005 r.

(10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

1. Drogą przetargu stałego na rynku wewnętrznym Wspólnoty słowacka agencja interwencyjna przystępuje do sprzedaży 100 000 ton kukurydzy znajdującej się w jej posiadaniu.

2. Celem sprzedaży jest zaopatrzenie rynku hiszpańskiego. Przywóz do Hiszpanii nastąpi wyłącznie przez porty hiszpańskie: Huelva, Sewilla lub Kadyks.

**Artykuł 2**

Sprzedaż przewidziana w art. 1 odbywa się zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 2131/93.

Jednak w drodze odstępstwa od wymienionego rozporządzenia:

a) oferty ustanawia się w odniesieniu do rzeczywistej jakości partii, której dotyczy oferta;

b) minimalną cenę sprzedaży ustala się na poziomie, który nie spowoduje zakłóceń na rynkach zbóż.

**Artykuł 3**

1. W drodze odstępstwa od art. 13 ust. 4 rozporządzenia (EWG) nr 2131/93 zabezpieczenie oferty ustala się na kwotę 10 EUR za tonę.

2. Oferty ważne są wyłącznie wtedy, jeśli dołączone jest do nich pisemne zobowiązanie oferenta dotyczące wniesienia zabezpieczenia w wysokości 80 EUR za tonę, najpóźniej dwa dni robocze od daty otrzymania oświadczenia o udzieleniu zamówienia.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 191 z 31.7.1993, str. 76. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 749/2005 (Dz.U. L 126 z 19.5.2005, str. 10).

## Artykuł 4

1. Termin przedstawiania ofert w pierwszym przetargu częściowym upływa dnia 13 lipca 2005 r. o godzinie 15.00 (czasu brukselskiego).

Termin przedstawienia ofert w odniesieniu do przetargów częściowych upływa w każdą środę o godzinie 15.00 (czasu brukselskiego), z wyjątkiem dnia 20 lipca 2005 r., 3 sierpnia 2005 r., 17 sierpnia 2005 r. i 31 sierpnia 2005 r., w wymienionych tygodniach nie zostanie udzielone żadne zamówienie.

Termin przedstawiania ofert w ostatnim przetargu częściowym upływa dnia 14 września 2005 r. o godzinie 15.00 (czasu brukselskiego).

2. Oferty należy przekazać słowackiej agencji interwencyjnej znajdującej się pod następującym adresem:

Pôdohospodárska platobná agentúra  
oddelenie obilnín a škrobu  
Dobrovičova 12  
SK-815 26 Bratislava  
Tel.: (421-2) 58 24 32 71  
Faks: (421-2) 58 24 33 62.

## Artykuł 5

Słowacka agencja interwencyjna powiadomi Komisję o otrzymanych ofertach przetargowych, najpóźniej dwie godziny po upływie terminu składania ofert. Powiadomienie to odbywa się drogą elektroniczną, zgodnie z formularzem znajdującym się w Załączniku.

## Artykuł 6

Zgodnie z procedurą określoną w art. 25 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 Komisja ustala minimalną cenę sprzedaży lub podejmuje decyzję o zaniechaniu dalszych działań w stosunku do otrzymanych ofert. W przypadku gdy oferty dotyczą tej samej partii oraz ilości całkowitej większej niż ilość dostępna, ustalenie może zostać dokonane oddzielnie dla każdej partii.

W odniesieniu do ofert znajdujących się na poziomie minimalnej ceny sprzedaży, do ustalenia ceny można zastosować współczynnik ilości udzielonych zamówień.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 lipca 2005 r.

## Artykuł 7

W uzupełnieniu przepisów art. 16 rozporządzenia (EWG) nr 2131/93 oferent musi odebrać zapasy zboża przyznane do dnia 30 września 2005 r.

## Artykuł 8

1. Zwalnia się w pełni z obowiązku zabezpieczenia, o którym mowa w art. 3 ust. 1 w odniesieniu do ilości, dla których:

- a) oferta nie została wybrana;
- b) dokonano płatności w wysokości ceny sprzedaży w ustalonym terminie oraz zostało wniesione zabezpieczenie przewidziane w art. 3 ust. 2.

2. Zwalnia się w pełni z obowiązku zabezpieczenia, o którym mowa w art. 3 ust. 2, proporcjonalnie do ilości zboża wyładowanego w jednym z portów, o których mowa w art. 1 ust. 2. Dowód szczególnego przeznaczenia dostarcza się zgodnie z przepisami rozporządzenia Komisji (EWG) nr 3002/92<sup>(1)</sup>. Egzemplarz kontrolny T5 ma stanowić dowód spełnienia warunków ustanowionych w art. 1 ust. 2 niniejszego rozporządzenia.

3. Osoba zainteresowana, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (EWG) nr 3002/92, przed wyładunkiem informuje właściwe władze Hiszpanii odpowiedzialne za kontrolę przeznaczenia końcowego podając:

- nazwę portu lub portów wyładunku,
- nazwę środka transportu lub środków transportu,
- ilości, które będą wyładowywane z każdego środka transportu,
- przewidzianą datę lub daty wyładunku.

## Artykuł 9

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W imieniu Komisji  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 301 z 17.10.1992, str. 17.

## ZAŁĄCZNIK

**Przetarg stały na odsprzedaż na rynku hiszpańskim 100 000 ton kukurydzy znajdującej się w posiadaniu słowackiej agencji interwencyjnej**

Formularz (\*)

(Rozporządzenie (WE) nr 1081/2005)

| 1                        | 2            | 3         | 4                          |
|--------------------------|--------------|-----------|----------------------------|
| Kolejne numery oferentów | Numer partii | Ilość (t) | Cena w ofercie (euro/tonę) |
| 1                        |              |           |                            |
| 2                        |              |           |                            |
| 3                        |              |           |                            |
| itd.                     |              |           |                            |

(\*) Do przesłania DG AGRI (D.2).